25th March 1958] [Sri M. A. Manickavelu]

ஆர்டரும் அப்படித்தான் ஒட்டி ஒட்டி பெரியதாக ஆகி இருக்கிறது. ஒட்டிக்கொண்டே போவதால் அது நீண்டுகொண்டே தான் போகிறது. ஐந்தாறு வருஷங்களை எடுத்துக்கொண்டால் நிறைய ஒட்ட வேண்டியதாகத் தான் இருக்கிறது. அதையெல்லாம் ஒன்றாகச் சேர்க்க வேண்டும் என்றால் அது ஒரே நாளில் முடியாது. இப்பொழுது அச்சடிக்காமல் ஒத்திப் போட்டது நல்லது தான். ஆங்கிலத்தில் அச்சடித்திருந்தால் மறுபடியும் அதையே தமிழில் அச்சடிக்க வேண்டியதாக ஏற்பட்டிருக்கும். இனிமேல் அச்சடிக்கப் போவதால் எல்லாவற்றையும் தமிழிலேயே அச்சடித்து விடலாம். அப்படி அச்சடிக்க சௌகர்யமாக இருக்கும்.

குழப்பம் ஏற்பட்டிருக்கிறது என்று சொன்னார்கள். வக்கீல்களிடத்தில் குழப்பம் இருக்கிறது என்று சொல்லுகிறார்கள். நயா பைசாவாலேயே பெரிய குழப்பம்தான் ஏற்பட்டிருக்கிறது. அந்தக் குழப்பத்தினால் சாதாரண ஜனங்கள் ரொம்பவும் கஷ்டப்படுகிறார்கள் என்பது வாஸ்தவம் தான். நயா பைசாவால் ஏற்பட்டிருக்கக்கூடிய குழப்பத்தை பயன்படுத்திக் கொண்டு வியாபாரிகள் அதிகப்படியாக சம்பாதிக்கிறார்கள். ட்ரான்சிஷனல் ஸ்டேஜில் இப்படித்தான் இருக்கும். இதனால் ஏற்படக்கூடிய கஷ்டத்தை தவிர்க்க முடியாது. கூடுமான வரையில் நிலைமையை நாம் சமாளித்துக் கொள்ள வேண்டும். எவ்வளவு சீக்கிரத்தில் அதற்கு நிவாரணத்தை தேடிக்கொள்ள வேண்டுமோ அவ்வளவு சீக்கிரத்தில் தேடிக்கொள்ள முயற்சி எடுத்துக்கொள்ள வேண்டும். குழப்பத்தை ஒரு அளவுக்குத்தான் குறைக்கலாம்.

வக்கீல்களைப்பற்றி சொன்னார்கள். அவர்களுக்கு வேலை இல்லை என்று சொன்னார்கள். அவர்களுக்குள்ள வேலை போகவில்லை. அவர்களிடத்தில் ஏற்பட்ட குழப்பத்தை எவ்வளவு தூரம் குறைக்கலாமோ அவ்வளவு தூரம் குறைக்க ஏற்பாடு செய்து கொள்ளலாம். அதற்கு எவ்வளவோ காரியங்களைச் செய்து கொள்ளலாம். அவைகளைச் செய்து கொண்டால் குழப்பம் ஓரளவிற்கு குறையும். ஏதாவது சின்னச் சின்ன திருத்தங்களை செய்திருக்கலாம், சிலவற்றை செய்யாமல் விட்டு விட்டிருக்கலாம். அதனால் குடி முழுகி விடாது. அடிப்படை பிரச்னையில் எந்த விதமான வித்தியாசமும் இல்லை. சின்னச் சின்ன விஷயங்களில் வித்தியாசம் இருந்தால் அதனால் பரவாயில்லை. கூடுமான வரைக்கும் நல்ல திருத்தங்களைக் கொடுத்திருக்கிறோம். அவைகளையெல்லாம் கனம் அங்கத்தினர்கள் ஒப்புக்கொண்டு இந்த பிரேரேபணையை நிறைவேற்றும்படியாகக் கேட்டுக்கொள்ளுகிறேன்.

MR. SPEAKER : The question is—

"That the Indian Stamp (Madras Amendment) Bill, 1958, (L.A. Bill No. 12 of 1953) as amended, be passed."

The motion was put and carried and the Bill as amended was passed.

(2) THE MADRAS CHILDREN (AMENDMENT) BILL, 1958[a]
(L.A. BILL NO. 10 OF 1958).

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : Sir, I move—

"That the concurrence of the Legislative Council be obtained for setting up a Joint Select Committee of both the Houses consisting of 24 Members (16 Members of the Assembly and 8 Members of the Council) to consider the Madras Children (Amend-

a Published in the *Fort St. George Gazette*, Extraordinary, dated 13th March 1958.

ment) Bill, 1958 (L.A. Bill No. 10 of 1958) and that the following Members of this House be selected to serve on such a Joint Select Committee :—

1. The Hon. Sri M. Bhaktavatsalam,
2. Sri P. G. Karuthiruman,
3. ,, M. Ramachandra Reddi,
4. Srimathi Kamalambuja Ammal,
5. ,, C. Kolanthai Ammal,
6. ,, P. K. R. Lakshmikantham,
7. ,, Rajathi Kunchithapatham,
8. Sri P. M. Munuswami Gounder,
9. ,, P. Jayaraj,
10. ,, B. K. Linga Gowder,
11. ,, T. K. Subbiah,
12. ,, K. R. Nallasivam,
13. ,, K. Ramachandran,
14. ,, C. Nataraja Odayar,
15. ,, N. K. Palanisami,
16. Dr. E. P. Mathuram."

It is now more than 37 years since the Madras Children Act, 1920, which contains the first comprehensive legislation on the subject of the custody, trial and punishment of youthful offenders and for the protection of children and young persons was enacted in this State. This enactment was mainly based on the English Children Act. The main objects of the Act are—

(1) to prohibit the imprisonment of juvenile offenders under 16 years of age;

(2) to provide for the reception of youthful offenders under 12 years of age in junior certified schools and those between the ages of 12 and 16 in senior certified schools;

(3) to empower courts to commit a juvenile offender to the custody of his parent, guardian or any adult relative and to place him under the supervision of a person named by the court; and

(4) to provide for children who are likely to drift into crime being sent to certified schools or committed to suitable custody.

In 1950, the Government considered that the methods pursued in certified schools and other institutions established under the Madras Children Act were inadequate and that a radically new approach to the problem of juvenile delinquency was essential.

25th March 1958] [Sri M. Bhaktavatsalam]

According a Bill to replace the Madras Children Act was published in 1950. This Bill was designed to implement and bring into practice a radically new concept of the treatment, care and training of delinquent, neglected or destitute children. The Bill was considered by the Provincial Advisory Board of Education. While expressing general agreement with the terms of the Bill, the Board suggested the constitution of a Committee to consider in detail the provisions of the Bill. Government accordingly appointed the Madras Children Bill Committee, 1950 to consider the provisions of the Bill. The draft amendments suggested by the Committee were examined by Government. In view, however, of the large expenditure involved and the then impending partition of the State, the proposal to legislate on the lines of the Draft Children Bill was deferred. In November 1953, the Government of India informed all State Governments that the Model Children Bill as drafted by the Expert Committee on Juvenile Delinquency and subsequently revised by the Government of India had been introduced in the Parliament. This Bill was intended to apply to all Part 'C' States. This Bill was subsequently given up by the Government of India.

In December, 1953 the question of undertaking legislation on the lines of the Madras Children Bill, 1950 was again considered and a Committee was appointed to scrutinise the Central Bill and suggest modifications, if necessary, to the Madras Children Bill, 1950. The terms of reference for this Committee were—

(1) to examine the provisions of the Central Children Bill, 1954, with a view to their adaptation by the Madras Children Act, 1920.

(2) to examine the provisions of the Madras Children Bill, 1950 and see whether all or any of them may be incorporated in the Bill to be introduced in this State; and

(3) to consider suggestions, if any, on the subject received from the Government departments or from the general public from time to time and make recommendations germane to the above.

The Committee recommended that the Madras Children Act be amended. The amendments suggested by the Committee provide for maintenance, welfare, education and character training of youthful offenders and of children who are uncontrollable, in moral danger, destitute or in need of care and protection, so that such children also may have a really good opportunity to grow up into valuable and happy members of the community. In addition, it is proposed to make a provision in the Madras Children Act for the transfer of girls convicted of the offence of prostitution under section 12 of the Madras Suppression of Immoral Traffic Act, 1930, and detained in a certified school to a rescue home, when such girls are found to be exercising an evil influence over the other inmates of the school. It is also proposed to omit the provision relating to whipping as a judicial form of punishment for a child or young person. The Bill is intended to make necessary provisions in this behalf.

[25th March 1958 [Sri M. Bhaktavatsalam]

The salient features of the Bill are :—

(1) New provision for the detention of a person beyond his eighteenth year in an After-care-Home.

(2) Prescribing a minimum period of two years for committal of children to a Junior Certified School.

(3) Deletion of whipping as a judicial form of punishment for a child or young person.

(4) Placing incorrigible children after release under the supervision of a Probation Officer or in an After-care institution.

(5) Providing penalties for offences committed against children or young persons.

(6) Authorising the making of provision by rule for sending inmates in special cases to educational institutions or to institutions for professional or vocational training outside the limits of approved schools for education or training.

DEPUTY SPEAKER : Motion moved—

"That the concurrence of the Legislative Council be obtained for setting up a Joint Select Committee of both the Houses consisting of 24 Members (16 Members of the Assembly and 8 Members of the Council) to consider the Madras Children (Amendment) Bill, 1958 (L.A. Bill No. 10 of 1958) and that the following Members of this House be selected to serve on such a Joint Select Committee :—

1. The Hon. Sri M. Bhaktavatsalam,
2. Sri P. G. Karuthiruman,
3. ,, M. Ramachandra Reddi,
4. Srimathi Kamalambuja Ammal,
5. ,, C. Kolanthai Ammal,
6. ,, P. K. R. Lakshmikantham,
7. ,, Rajathi Kunchithapatham,
8. Sri P. M. Munuswami Gounder,
9. ,, P. Jayaraj,
10. ,, B. K. Linga Gowder,
11. ,, T. K. Subbiah,
12. ,, K. R. Nallasivam,
13. ,, K. Ramachandran,
14. ,, C. Nataraja Odayar,
15. ,, N. K. Palanisami,
16. Dr. E. P. Mathuram."

Sri V. K. KOTHANDARAMAN : Sir, I move—

"That the Madras Children (Amendment) Bill, 1958 (L.A. Bill No. 10 of 1958) be circulated for the purpose of eliciting public opinion."

Sri N. MARUDACHALAM : Sir, I second it.

25th March 1958]

DEPUTY SPEAKER : Motion moved—

"That the Madras Children (Amendment) Bill, 1958 (L.A. Bill No. 1 of 1958) be circulated for the purpose of eliciting public opinion."

The motion as well as the amendment is before the House for discussion.

SRI V. K. KOTHANDARAMAN : கனம் உதவி சபாநாயகர் அவர்களே, மைனர் குழந்தைகள் தவறு செய்துவிட்டால், அவர்களை பிடித்து ஜெயிலுக்கு அனுப்புவதற்குப் பதிலாக "பார்ஸ்டல் ஸ்கூல்" என்று சொல்லக்கூடிய ஜெயிலுக்கு அனுப்புவதன் காரணமாகத் தான் இந்த மசோதா வந்திருக்கிறது. "பார்ஸ்டல் ஸ்கூல்" என்றால் தமிழிலே என்ன அர்த்தம் என்று எனக்குத் தெரியவில்லை. ஆங்கிலம் தெரிந்தவர்களை கேட்டுப் பார்த்தேன். அவர்களும் "பார்ஸ்டல் ஸ்கூல்" என்றே தமிழிலும் சொல்லி விடலாம் என்று கூறிவிட்டார்கள். இதை எதற்காக குறிப்பிட்டேன் என்றால், 37 ஆண்டுகளுக்கு முன்னாலே இந்த சட்டம் இயற்றப்பட்டது. இவ்வளவு ஆண்டுகள் கழித்து இந்த நேரத்திலே அதற்கு ஒரு திருத்த மசோதா நம் முன்னால் கொண்டுவரப்பட்டிருக்கிறது. "சில்ட்ரன் ஆக்ட்" என்று பார்த்தவுடனே, ஏதோ குழந்தைகளுக்கு இனிமேற்பட்டு விமோசனம் வரும்போல் இருக்கிறது, குழந்தைகளுக்கு சலுகைகள் கொடுக்க வேண்டும், படிப்பதற்கு பலவிதமான வசதிகள் செய்துகொடுக்க வேண்டும், அதற்காக இந்த மசோதா கொண்டு வரப்படுகிறது என்று நினைத்தேன். அதற்குப் பிறகு மசோதாவை முழுவதும் படித்துப் பார்த்ததில், குறிப்பாக இந்த சட்டத்திற்கு "சில்ட்ரன் ஆக்ட்" என்ற பெயர் கூட பொறுத்தமாக இல்லை என்று கூறவேண்டியிருக்கிறது. தவறு செய்யக்கூடிய சிறு குழந்தைகள் "பார்ஸ்டல் ஸ்கூலுக்கு" அனுப்பப்படுகின்றன என்று சொன்னால், இந்த ராஜ்யத்தில் அப்பேற்பட்ட ஸ்கூல்கள், 1, 2 தான் இருக்கிறது. அதே நேரத்தில் வயிற்றுக்கு இல்லாத காரணத்தினாலே பல பையன்கள் பல தவறுகள் செய்துகொண்டிருக்கிறார்கள். அவர்கள் அத்தனை பேர்களையும் "பார்ஸ்டல் ஸ்கூலுக்கு" அனுப்பக்கூடிய அளவில் "பார்ஸ்டல் ஸ்கூல்கள்" கிடையாது. அந்த நிலைமையில் சிறிய பையன்கள் செண்டிரல் ஜெயிலிலே இருக்கக்கூடிய அவசியம் ஏற்படுகிறது. மேலும், சமீபத்தில் "ஜெயில் ரிபார்ம்" பற்றி ஒரு ரிபோர்டு வெளிவந்திருக்கிறது. அதில் கூட குற்றம் செய்யக்கூடிய மைனர் பையன்களைப் பற்றி பல அபிப்பிராயங்கள் சொல்லப்பட்டிருக்கின்றன. அவர்கள் அந்த ஸ்கூலிலிருந்து வெளியே போகும் வரையில் அவர்களுக்கு நல்ல முறையிலே கல்வியெல்லாம் கற்றுக்கொடுத்து, அவர்கள் வெளியே போகும்பொழுது கையிலே பணம் கொடுத்து அனுப்பவேண்டும், உடைகளை கொடுத்து அனுப்பவேண்டும் என்று அபிப்பிராயம் சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. அவர்கள் வெளியிலே போகும்பொழுது ஒரு உத்தியோகத்தில் ஈடுபடக்கூடிய அளவுக்கு அவர்களை திருத்தி அனுப்பவேண்டுமென்று சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. அவர்களுக்கு நல்ல தொழில்களை ஏற்படுத்திக் கொடுக்க வேண்டுமென்றும் கூறப்பட்டிருக்கிறது. இன்றைக்கு இருக்கக்கூடிய அந்த ஸ்கூல்கள் ஜெயில்கள் போல் தான் இருக்கிறதே தவிர, அவைகளை பாடசாலைகள் என்று சொல்ல முடியாது. அவைகளை "பார்ஸ்டல் ஸ்கூல்" என்று சொல்லமுடியாது என்று அந்த ரிபோர்டில் சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. இதுபோன்று 37 வருஷங்களுக்கு முன்னால் அமைக்கப்பட்ட இந்த ஸ்கூல்களை திருத்தி அமைக்க வேண்டிய நிலைமை இருக்கிறது. ஆகவே, இன்றைக்கு ஒரு திருத்தத்தை மட்டும் கொண்டுவந்து இதை செலக்ட் கமிட்டியின் பரிசீலனைக்கு விட்டு விவாதித்து ஒரு நல்ல சரியான முடிவுக்கு வரமுடியாது என்பது என்னுடைய அபிப்பிராயம். இன்றைக்கு இருக்கக்கூடிய சட்டம், ஜெயில் ரிபார்ம் ரிபோர்டு, 1955-ம் வருஷத்தில் வந்திருக்கும் ரிபோர்டு இவைகளையெல்லாம் சேர்த்து வைத்துக்கொண்டு நன்றாக பரிசீலனை செய்து, விவாதம் செய்து ஒரு நல்ல முடிவு காண்பதற்கு முயற்சி செய்யவேண்டும். அப்படியில்லாமல் குறிப்பிட்ட திருத்தத்தை மட்டும் கொண்டுவந்து அதை 5-20 p.m.

[Sri V. K. Kothandaraman] [25th March 1958

செலக்ட் கமிட்டியின் பரிசீலனைக்கு விட்டுவிட்டால்மட்டும் இந்தப் பிரச்னையில் ஒரு நல்ல முடிவுக்கு வரமுடியாது. இந்த நிலைமையில் நாம் குற்றங்கள் செய்யக்கூடிய குழந்தைகளுக்கு விமோசனம் தேடிக்கொடுத்தவர்கள் ஆகமாட்டோம் என்பதைத்தான் இந்த சந்தர்ப்பத்தில் சொல்லிக்கொள்ள ஆசைப்படுகிறேன். இன்று சிறு குழந்தைகள் தவறு செய்த பிறகுதான் அவர்களை திருத்துவதற்கு வேண்டிய நடவடிக்கைகள் எடுக்கப்படுகிறது. அவர்கள் திருடினாலோ அல்லது வேறு தவறு செய்தாலோ அவர்கள் பேரில் குற்றம் சாட்டப்பட்டு, கோர்ட்டில் அவர்களுக்கு "கன்விக்ஷன்" கொடுத்த பிறகுதான் இந்த ஸ்கூலுக்கு அனுப்பப்படுகிறார்கள். சென்னை நகரத்தில் எடுத்துக்கொள்ளுவோமானால், பத்தாயிரக் கணக்கில் மைனர் குழந்தைகள் நாடோடிகள் என்று சொல்லக்கூடிய அளவுக்கு கல்வி இல்லாமல், படிப்பதற்கு தகுதியான இடமில்லாமல், உணவு இல்லாமல் மிக மோசமான நிலைமையில் இருக்கிறார்கள். இந்த நிலையிலே இருக்கக் கூடியவர்களையெல்லாம்கூட இது போன்ற ஒரு ஸ்கூலில் வைத்து, அவர்களுக்கு படிப்பு சொல்லிக்கொடுத்து, அவர்களை முன்னுக்கு கொண்டுவரக் கூடிய அளவுக்கு நல்ல முறையில் சட்டம் இயற்றவேண்டும். அப்படிச் செய்தால் எதிர்கால சமூகம் வளர்வதற்கு, அவர்கள் நல்ல முன்னேற்ற பாதையிலே போவதற்கு நல்லது செய்தவர்களாவோம். ஆகவே, இந்த திருத்த மசோதாவை மட்டும் செலக்ட் கமிட்டியின் பரிசீலனைக்கு விடாமல், முழு சட்டத்தையும் இந்தக் கமிட்டியில் வைத்து விவாதம் செய்து நல்ல முறையில் ஒரு முடிவு காணுவதுதான் நலனாக இருக்கும் என்பது என்னுடைய அபிப்பிராயம் என்பதை தெரிவித்துக்கொண்டு, என்னுடைய பேச்சை முடித்துக்கொள்ளுகிறேன்.

* SRI V. K. RAMASWAMY MUDALIYAR : Mr. Deputy Speaker, this is a legislation for dealing with juvenile delinquents. The Children Act of 1920 provides for the establishment of juvenile courts in all parts of the State. But, we find that only in certain districts we have these courts. All the districts do not have these courts with the result that there is so much of hardship caused. I request that juvenile courts may be established in all the districts at least after the new Act comes into force.

Another point which I wish to stress in this connection is this. All the children are rounded up and kept in the sub-jail. I should say that psychologically, it will have a bad effect on the children so kept in those jails. This procedure will be highly detrimental to the children and will spoil the morale of juveniles. My submission is that they should be kept in separate places and should not be allowed to mingle with the ordinary prisoners for a very long time.

Another submission of mine is this. The Probation Officers whose number is already inadequate, are entrusted with so many jobs such as looking after the children in Borstal Schools, suppression of immoral traffic, etc. So, they are unable to discharge their duties satisfactorily. When the present Bill is passed, I request that the Government may appoint more officers. It is stated that there will be no extra cost to the Governmnet. But, if they want to enforce the Act effectively, more officers are necessary.

Sir, the Certified Schools in the different districts should be recognised as after-care houses and the maximum accommodation should be provided in those homes. The Bill is going before the Select Committee and I shall reserve my other observations on the

25th March 1958] [Sri V. K. Ramaswamy Mudaliar]

Bill till we receive the report of the Select Committee. For the present, I shall only state that the Government must appoint more Probation Officers and set up more after-care houses and shelters in the different parts of the State. These two things are very essential and also very urgent and should therefore be attended to immediately. I would like the Select Committee to go into these things as well as the insertion of new sections contemplated under clause 12 of the Bill. Most of the cases are not effectively dealt with. In most cases, the Act is not properly enforced. Most of them are entrusted to Honorary Magistrates who do not regularly go to the courts. That is my recollection. Any legislation of this kind must devote more attention to after care. Our object and aim should be to enable these children to correct themselves and to rehabilitate them so that they may be able to take their proper place in society in the years to come. That is why I say that they should not be allowed to mingle with other ordinary prisoners in the sub-jails.

The Hon. Sri M. BHAKTAVATSALAM : கனம் உதவி சபாநாயகர் அவர்களே, கனம் எதிர்க் கட்சித் தலைவரும் கனம் அங்கத்தினர் ஸ்ரீ. 5–30 p.m. கோதண்டராமனும் குறிப்பிட்ட காரணங்களுக்காகத்தான் இந்த மசோதா கொண்டுவரப்பட்டிருக்கிறது. இந்த மசோதாவை நன்றாகப் பரிசீலனை செய்யவேண்டுமென்ற நோக்கத்துடன் இரண்டு சபைகளின் பிரதிநிதிகளும் அடங்கிய ஒரு பொறுக்குக் கமிட்டிக்கு இதை அனுப்ப வேண்டுமென்று இப்போது நான் பிரேரேபித்திருக்கிறேன். கனம் அங்கத்தினர் திரு. கோதண்டராமன் ஏதோ ஒரு திருத்தத்தைப்பற்றிக் குறிப்பிட்டார்கள். சாதாரணமாக, தவறு செய்யும் குழந்தைகளையும் அனாதைகளாக இருக்கும் குழந்தைகளையும் சிறையில் வைத்தால் அவர்கள் கெட்டுத்தான் போவார்கள். அவர்களை திருத்தக்கூடிய வழி அதுவல்ல என்பதுதான் இந்தத் திருத்த மசோதாவின் அடிப்படைக் கருத்து. கனம் அங்கத்தினர்கள் ஒரு முக்கியமான திருத்தத்தைக் கவனித்திருப்பார்கள். அதாவது, குற்றம் புரியும் குழந்தைகளுக்கு சவுக்கடி கொடுக்கும் முறை இதுவரை இருந்து வந்திருக்கிறது. அந்த முறையை எடுத்துவிடுவதற்கான ஒரு திருத்தம் இந்த மசோதாவில் இருக்கிறது. இந்த மசோதா சம்பந்தமாக பொதுஜன அபிப்பிராயத்தைத் திரட்டவேண்டுமென்று கனம் அங்கத்தினர் திரு. கோதண்டராமன் கூறினார். குழந்தைகள் நாட்டின் சிறந்த பொக்கிஷம். அவர்கள் தவறு செய்கிறார்கள் என்றால் அவர்களைக் குறறம் சொல்வதற்கில்லை; சில சமயங்களில் அவர்களுடைய பெற்றோர்கள்கூட அதற்குக் காரணஸ்தர்களாக இருக்கிறார்கள். இருந்தாலும், அவர்கள் தவறு செய்வதை நாம் சட்டைசெய்யாமல் இருந்துவிட்டால், பிறகு அந்த நிலைமை சமூகத்திற்கு பேராபத்தாக முடியும் என்று அறிகிறோம். ஆகையால் குழந்தைகள் தவறுசெய்தால் நடவடிக்கை எடுக்கவேண்டும். எனது பூர்வாங்கப் பேச்சில், இந்த மசோதா பல ஆண்டு காலமாக ஒரு பரிசீலனைக் கமிட்டியால் பரிசீலிக்கப்பட்டு வந்திருக்கிறது என்று சொன்னேன். இவ்வளவு காலமாக இதைப் பரிசீலித்திருக்கும்போது, இனிமேலும் இதைப் பரிசீலிப்பதற்காக இதுசம்பந்தமாக பொதுஜன அபிப்பிராயத்தைத் திரட்ட வேண்டியது அவசியமில்லை என்றுதான் திரு. கோதண்டராமனுக்கு நான் தாழ்மையுடன் சொல்லிக்கொள்கிறேன். தவறுசெய்யும் குழந்தைகள் அப்போதைக்கப்போது திருத்தப்பட்டால், அவர்கள் நல்ல பிரஜைகளாவார்கள். "சேவாசமாஜம் பாய்ஸ் ஹோம்" என்பதுபோன்ற ஸ்தாபனங்கள் இருக்கின்றன. நேற்று ஸேவாஸமாஜத்திற்குச் சென்றிருந்தேன். அங்கே, அனாதைகளாக இருந்த சிறு குழந்தைகள் இரண்டு-மூன்று ஆண்டுகளாகப் பயிற்சியளிக்கப்பட்டிருக்கிறார்கள். அவர்கள் திருந்தியதோடு ஒரு தொழிலும் கற்றுக்கொண்டு சம்பாதிக்கவும் ஆரம்பித்திருக்கிறார்கள். அவர்கள் சம்பாதனையைச் சேர்த்துவைத்திருந்தார்கள். அவர்களில் 3-4 பேர்கள்

[Sri M. Bhaktavatsalam] [25th March 1958

அவ்வாறு பணம் சேர்த்து வைத்திருந்தார்கள். அந்தப் பணமெல்லாம் சிறுசேமிப்புப் பத்திரங்களாக வழங்கப்பட்டன. நான்தான் வழங்கினேன். ஒரு பையனுக்கு 750 ரூபாய்க்கும் மற்றொரு பையனுக்கு 500 ரூபாய்க்கும் பாண்டுகள் வழங்கினேன். தவறுசெய்யும் குழந்தைகளை கவனித்துவந்தால் அவ்வாறு அவர்களை சீர்திருத்தமுடிகிறது. எல்லாக் குழந்தைகளும் அவ்வாறு பாதுகாக்கப்பட வேண்டும். அவ்வாறு செய்வது சமூகத்திற்கு மிகவும் நன்மைபயக்கும் என்பதால் இந்த மசோதா கொண்டுவரப்பட்டிருக்கிறது. பொறுக்குக் கமிட்டியில் மசோதாவை நன்றாகப் பரிசீலனை செய்து, எவ்வாறெல்லாம் திருத்தவேண்டுமோ அவ்வாறெல்லாம் திருத்தலாம். ஆகவே கனம் அங்கத்தினர் திரு. கோதண்டராமன் இந்த மசோதாவை பொதுஜன அபிப்பிராயத்திற்கு விட வேண்டுமென்ற தமது பிரேரேபணையை வற்புறுத்தமாட்டார் என்று நம்புகிறேன். அவர் அதை வற்புறுத்தினாலும் அதை நான் ஏற்றுக்கொள்வதற்கில்லை. இந்த மசோதாவை பொறுக்குக் கமிட்டிக்கு விட வேண்டுமென்று என் பிரேரணையை கனம் அங்கத்தினர்கள் எல்லோரும் ஆதரிக்க வேண்டுமென்று கேட்டுக்கொண்டு என் வார்த்தையை முடித்துக் கொள்கிறேன்.

The amendment of Mr. Kothandaraman was, by leave, withdrawn.

DEPUTY SPEAKER : I shall now put the original motion to vote. The question is—

"That the concurrence of the Legislative Council be obtained for setting up a Joint Select Committee of both the Houses consisting of 24 Members (16 Members of the Assembly and 8 Members of the Council) to consider the Madras Children (Amendment) Bill, 1958 (L.A. Bill No. 10 of 1958), and that the following Members of this House be selected to serve on such a Joint Select Committee :—

1. The Hon. Sri M. Bhaktavatsalam,
2. Sri P. G. Karuthiruman,
3. ,, M. Ramachandra Reddi,
4. Srimathi Kamalambuja Ammal,
5. ,, C. Kolanthai Ammal,
6. ,, P. K. R. Lakshmikantham,
7. ,, Rajathi Kunchithapatham,
8. Sri P. M. Munuswami Gounder,
9. ,, P. Jayaraj,
10. ,, B. K. Linga Gowder,
11. ,, T. K. Subbiah,
12. ,, K. R. Nallasivam,
13. ,, K. Ramachandran,
14. ,, C. Nataraja Odayar,
15. ,, N. K. Palanisami,
16. Dr. E. P. Mathuram."

The motion was put and carried.

5·35 p.m. DEPUTY SPEAKER : The House will now adjourn and meet again at 8-30 a.m. to-morrow.

The House then adjourned.